

BTC CITY
VODNIK
IZ MESTA 360° V ŽIVO

360°

LIVE

FEBRUAR 2016
ŠTEVILKA 1, LETNIK 25



VALENTINOVO

**MODNO NA
BELIH STRMINAH**

**BTC CITY LJUBLJANA
KOT SLOVENSKA
SILICIJEVA DOLINA**



LJUBNO
2016

FIS Svetovni pokal
v smučarskih skokih
za ženske

13.~14. februar
ob 14. uri

KOMUNICIRAJTE DVAKRAT VEČ ZA ISTO CENO

Enostavni 1000 plus

1000
ENOT + **1000**
ENOT

15^{95*}
EUR/mesec



Microsoft
Lumia 550
samo
19 €^{**}

Ujemite posebno priložnost in izberite **akcijski paket Enostavni 1000 plus**, ki odslej **za isto ceno** vključuje kar **2000 enot**. Izkoristite jih lahko poljubno za **minute pogovorov v vsa slovenska omrežja**, za **pošiljanje sporočil SMS/MMS** ali za **prenos podatkov**. Izberete pa lahko tudi mobitel **Microsoft Lumia 550** z najnovejšimi funkcijami **po ugodni ceni**. Ponudba velja **do 31. 3. 2016** za nove in obstoječe naročnike ter za poslovne uporabnike.

www.telekom.si

TelekomSlovenije

*Naročniško razmerje s paketom Enostavni 1000 plus vključuje 1000 enot storitev za 15,95 EUR mesečno. Sklenejo ga lahko novi ali obstoječi naročniki mobilnih storitev Telekoma Slovenije, ki so zasebni ali poslovni uporabniki. V akcijskem obdobju od 1. 2. do 31. 3. 2016 vsi novi naročniki pridobijo dodatno brezplačnih 1000 enot storitev. Obstoječi naročniki paketa Enostavni 1000 plus si lahko vklopijo dodatnih 1000 enot brezplačno s poslano SMS zahtevo AKCIJA 1000 ENOT na 1918. Storitve velja le na paketu Enostavni 1000 plus in velja do preklica. Paket poslovnim uporabnikom dodatno omogoča tudi neomejene pogovore znotraj podjetja. Vezava naročniškega razmerja z akcijskim nakupom naprave v skladu s Pogoji akcijskega nakupa naprav je pogoj za sklenitev navedenega paketa za obstoječe naročnike mobilnih storitev Telekoma Slovenije; ni pa pogoj za sklenitev navedenega paketa za nove naročnike mobilnih storitev Telekoma Slovenije (nov vklop, prehod iz predplačniškega razmerja Mobi v naročniško razmerje in prehod od drugega operaterja). Naročniki lahko vključene enote storitev porabijo v mobilnem omrežju Telekoma Slovenije za pogovore v vsa slovenska omrežja v skladu z običajno uporabo storitve, pošiljanje SMS-/MMS-ov in paketni prenos podatkov. 1 enota storitve je enaka 1 minuti pogovora v vsa slovenska omrežja ali 1 poslanemu SMS-/MMS-u ali 1 MB prenesenih podatkov. Količine veljajo za storitve, opravljene v mobilnem omrežju Telekoma Slovenije v okviru enega obračunskega obdobja. Neporabljene količine se ne prenašajo v naslednje obračunsko obdobje. S sklenitvijo novega naročniškega razmerja se naročniku zaračuna priključna taksa v višini 12,07 EUR, v primeru spremembe obstoječega naročniškega paketa z mobilnimi storitvami Telekoma Slovenije v navedeni paket pa se zaračuna enkratni znesek v višini 20 EUR. Pogovori v vsa slovenska omrežja so namenjeni običajni uporabi storitve. Uporaba storitve, ki bi kakorkoli škodovala omrežju Telekoma Slovenije, ni dovoljena. Med kršitve sodijo namerna preobremenitev omrežja, onemogočanje normalne uporabe omrežja drugim uporabnikom, uporaba storitve v komercialne namene, preprodaja storitve tretjim osebam, uporaba storitve s sistemi za samodejno klicanje oz. pošiljanje sporočil SMS/MMS brez človekovega posredovanja ipd. V primeru, da Telekom Slovenije oceni, da je naročnikova uporaba storitve v nasprotju s temi pogoji, si pridržuje pravico naročnika opozoriti in/ali mu onemogočiti uporabo storitve.

**Akcijska ponudba velja ob sklenitvi oz. podaljšanju naročniškega razmerja s storitvami Mobitel za obdobje vezave 24 mesecev za paket Enostavni 1000 plus z enkratnim plačilom 19 EUR. Velja za vse, ki nimajo veljavnega aneksa in izpolnjujejo ostale pogoje akcijskega nakupa naprav. Ponudba velja do odprodaje zalog. Slike so simbolične. Telekom Slovenije, d. d., si pridržuje pravico do sprememb cen in pogojev. Cene so v EUR z DDV. Za več informacij o ponudbi, obračunskem intervalu, akcijskem nakupu naprav, obročnem plačilu naprav, vključno z možnostjo vezave za 12 mesecev, obiščite www.telekom.si, Telekomov center, pooblaščen prodajno mesto ali pokličite 041 700 700 ali 080 8000. Telekom Slovenije, d. d., Ljubljana.

NAPOVEDNIK

VROČE

5

BTC CITY LJUBLJANA
KOT SLOVENSKA
SILICIJEVA DOLINA

ZGOVORNO

11

TJAŠA
FICKO

MODNO

12

ZIMA VABI
NA BELE
STRMINE

VŠEČNO

14

VŠEČ SI MI!

ZDRAVO

16

NEGA KOŽE V
ŠPORTNIH ZIMSKIH DNEH

LJUBNO

17

LJUBNO VABI

ODGOVORNO

18

ODGOVORNA
NOVOLETNA
ZAOBLJUBA

DOMAČE

19

PRIVOŠČITE SI
ZIMSKE DOBROTE

GURME

21

ZAJTRK
ZA DVA,
PROSIM!

DRUŽABNO

23

TRADICIONALNO
PONOVOLETNO
DRUŽENJE

BTC CITY
DELOVNI
ČAS

NASLOVNICA:
Članice ženske A-representance Slovenije v
smučarskih skokih: Katja Požun, Maja Vtič in
Špela Rogelj

Vse cene v BTC City Vodniku veljajo do razprodaje zalog.
Pridržujemo si pravico do spremembe cen.
Za tipkarske napake ne odgovarjamo.

info 01 585 22 22, www.btc-city.com

TRGOVSKO SREDIŠČE pon.–sob.: 9.00–20.00

TRŽNICA BTC pon.–pet.: 8.00–18.00, sob.: 7.00–17.00

VODNO MESTO ATLANTIS vse dni v letu: 9.00–23.00

ŠPORTNI CENTER MILLENIUM pon.–pet.: 7.00–23.00,
sob., ned., prazniki: 8.00–23.00

UVODNIK



POGUM RODI PONOS

Če bi potegnila črto in pod njo nanizala vse svoje dobre (pa tudi manj dobre) lastnosti, ki so mi jih vile rojenice ob rojstvu položile v zibel, tem pa dodala še vse tiste, ki so mi jih v zgodnjem otroštvu vcepili starši, učitelji, babice in tete, bi danes pod njo z velikimi črkami izpisala besedi – pogum in ponos. Ne mislim na otroški ponos, ki sem ga kot prvošolka občutila takrat, ko sem v Trstu kupljeno punčko prvič pokazala sošolkam, tudi ne na pogum, ki me je nekoč davno prevzel, potem ko sem v tekmovanju v preskakovanju potoka, ki je mejil na babičin vrt, premagala logaške mulce; ko govorim o pogumu in ponosu, imam v mislih tisti pogum in ponos, ki mi ga je s svojim zgledom – hote ali pa tudi nevede – vcepila mama. Življenje je nanese, da sva morali zaživeti sami. Bila je preponosna, da bi se vdala, in bila je dovolj pogumna, da me je devetletno za leto dni preselila k stari mami v Logatec, sama pa je medtem v Ljubljani z močno voljo dokončala specialistični študij. Danes vem, da sem za vztrajnost, pogum, predvsem pa za zavedanje, da sem lahko ponosna na vse, kar sem v naslednjih letih dosegla na šoli, univerzi, v športu ali poklicni karieri, lahko hvaležna le njej. Ko mi je zmanjkalo poguma ali volje – naj je šlo za prve ure telovadbe ob klavirju v Narodnem domu, šolske naloge, nesrečne ljubezni, ali študij – me je prav ona znala opogumiti, mi vliti novega upanja, da bo še vse dobro, hkrati pa v meni vzbuditi toliko ponosa, da nenadoma nisem bila več pripravljena opustiti misli na neuspeh.

Danes sem bolj kot na osebne zmage ponosna na kolektivne in te mi dajejo pogum za nove in drznejše odločitve pri delu. Ponosna sem na rast in uspehe naše družbe BTC, ponosna na njena prizadevanja za trajnostni razvoj BTC Cityja in prestolnice, ki je tudi zaradi nas postala Zelena prestolnica Evrope. Ponosna sem na uspehe prve poklicne ženske kolesarske ekipe BTC City Ljubljana in na ekipo pogumnih deklet, smučarskih skakalk, za katere bomo že čez nekaj dni držali pesti na FIS tekmi svetovnega pokala v smučarskih skokih za ženske na Ljubnem, kjer se bodo naša dekleta skupaj z najboljšimi smučarskimi skakalkami sveta prvič spustila po novi skakalnici, ki bo omogočila daljše in še lepše skoke.

In ker svetovni pokal na Ljubnem tudi to leto sovпада s praznikom zaljubljenih – valentinovim, smo izboru športnih oblačil za zimske dni in navijaških rekvizitov, s katerimi boste na Ljubnem lahko spodbujali »vražja dekleta«, dodali še vrsto uporabnih in dekorativnih predmetov, ki jih kot drobne pozornosti lahko podarite ljubljenim osebam. V duhu Sv. Valentina pa smo zasnovali tudi rubriko Gurmne, v kateri predstavljamo »zajtrk za dva«, kakor so si ga zamislili v Brunchu v Dvorani A.

In če se vrnem na začetek tega pisanja, k pogumu in ponosu: bilo je potrebno kar nekaj poguma, da je Ljubljana skupaj s stotimi evropskimi mesti kandidirala za Zeleno prestolnico Evrope in v le nekaj letih uspela izpeljati številne projekte, ki pripomorejo h kakovosti življenja v mestu. Brez podžupanje MO Ljubljana, Tjaša Ficko, ki je bila ves čas gonilna sila projekta, Ljubljani najbrž ne bi uspelo. In ker le pogum lahko rodi ponos, Ljubljančani pa smo ponosni na svoje mesto, v prvi letošnji številki objavljamo tudi pogovor s podžupanjo Tjašo Ficko.

Maja Oven

Odgovorna urednica

BTC CITY VODNIK Brezplačni časopis poslovno-nakupovalnega športno-zabavišnega ter kulturnega središča BTC City Ljubljana

ODGOVORNA UREDNICA Maja Oven

IZVRŠNI UREDNIK Matic Žehelj

OBLIKOVANJE IN TEHNIČNO UREJANJE Nicha d. o. o.

UREDNIK FOTOGRAFIJE Aljoša Rebolj

STALNI SODELAVCI Miha Trefalt, Sara Bogomolec, Polja Pretnar, Anja Drobne Oven, Tina Oven, Iztok Dimc

LEKTORIRANJE Mamblin d. o. o.

OGLASNO TRŽENJE BTC d. d., Šmartinska 152, Ljubljana, matc.zehelj@btc.si

IZDAJATELJ BTC d. d., Šmartinska 152, Ljubljana

TISK Delo, d. d., Tiskarsko središče

NAKLADA 100.000 izvodov

DISTRIBUCIJA Delo, d. d.

V uredništvu ne odgovarjamo za tiskarske napake in spremembe v programu prireditev po zaključku redakcije.

Z DRAJVOM do 25 % popusta!



#varendrajv

Dokaži, da voziš varno! Z aplikacijo DRAJV lahko prišparaš do 25 % pri avtomobilskem zavarovanju in se z izpolnjevanjem zabavnih DRAJV izzivov poteguješ za privlačne nagrade.

Naloži si DRAJV, postani boljši voznik in prišparaj do 25 %.



Na voljo v
App Store

APLIKACIJA ZA ANDROID je na voljo na
Google play

  Zavarovalnica Triglav



Vse bo v redu.

triglav

drajv.triglav.si

BTC CITY LJUBLJANA KOT SLOVENSKA SILICIJEVA DOLINA



Foto: Siniša Kanižaj / ABC

Januarja je BTC City Ljubljana zasijal kot središče startup sveta in mladih s prebojnimi idejami. Družba BTC je v svojem inovativnem mestu namreč gostila dva dogodka mednarodnih razsežnosti, ki ju je organiziral ABC pospeševalnik: zaključni dogodek programa »Smart Living and Health«, imenovan Demo Day, in mednarodni poslovni maraton International Business Hackathon v soorganizaciji z Business Intelligence Centrom.

Medtem ko je prvi dogodek postregel s pametnimi aplikacijami startupov s področja pametnejšega bivanja in zdravega življenja, je drugi predstavil inovativne zamisli za boljši vsakdan. Oba dogodka so z obiskom počastili ugledni predstavniki iz poslovnega sveta. Med 90 tujimi investitorji na dogodku Demo Day sta izstopala Jeff Burton, soustanovitelj znanega podjetja Electronic Arts, in Oliver Rothschild, predsednik podjetja ADVentura Capital, udeležence dogodka International Business Hackathon pa je nagovoril Patrick Mullane, izvršni direktor HBX, Harvard Business School, ki je bil hkrati tudi član sedemčlanske žirije.

»Dan D« za startup podjetja

Na prvem dogodku Demo Day se je v SiTi Teatru v BTC Cityju Ljubljana predstavilo deset startup podjetij, ki so v ABC pospeševalniku zaključila drugi trimesečni program, imenovan Smart Living and Health. Demo Day je potekal z namenom kapitalsko okrepiti startup podjetja in jim omogočiti razvoj in prodor na mednarodni trg. Za startup podjetja je predstavljal odskočno desko za razvoj v močne, samostojne gospodarske celote, ki bodo ustvarjali novih zaposlitvenih možnosti in napredka v slovenskem prostoru in širše.

Velik gospodarski potencial mladih je na dogodku izpostavil **Jože Mermal**, predsednik uprave družbe BTC: »V družbi BTC verjamemo, da mladi in mlada podjetja v poslovno okolje prinašajo nujno

potrebno svežino.« Dodal je, da družba BTC v skladu s svojo Strategijo razvoja družbe do leta 2020 kot soustanovitelj ABC pospeševalnika in podpornik dogodka Demo Day zasleduje cilj, da BTC City Ljubljana kot platforma za napredne podjetniške ideje postane inovativno mesto.

Prihodnost bodo krojile pametne aplikacije

Kako nam bodo aplikacije prihodnosti olajšale naš vsakdan, so predstavila podjetja Nervteh, AppRay, Dentem, Homey, Kripto, Mogy, Moneyrebel, Pointme, Sportly in Vis medic. Obiskovalci so videli vse od simulatorja varne vožnje do mobilne aplikacije, ki skrbi za večjo varnost shranjenih podatkov na mobilnem telefonu. Predstavljene so bile tudi aplikacije za učinkovito dogovarjanje o hišnih opravilih ter upravljanje nakupov, financ, zdravja in športnih aktivnosti.

»Predstavitve je tekla gladko in spoznali smo investitorje, ki smo jih želeli spoznati. Bilo je kar nekaj interesa s strani tujih investorjev. Ti so lahko testirali naš proizvod – simulator varne vožnje, ki uporabniku omogoča soočenje s kritičnimi situacijami v prometu in s tem pomaga pri preventivi in izobraževanju v prometni varnosti,« je vtise z dogodka strnil **Matej Vengust**, direktor podjetja Nervteh.

Izjemno zanimanje globalnega kapitala za inovativne rešitve

Dogodek Demo Day je v Slovenijo privabil največ investorjev v startup podjetja doslej. S svojimi rešitvami s področja pametnejšega bivanja in zdravega življenja so startupi navdušili 90 mednarodnih investorjev in 100 domačih gostov, katerih zanimanje za projekte startupov je ocenjeno med 4,5 in 6 milijoni evrov kapitala. Med tujimi investitorji sta bila tudi **Jeff Burton**, soustanovitelj znanega podjetja Electronic Arts, in **Oliver Rothschild**, predsednik podjetja ADVentura Capital.

Mladi podjetni talenti so navdušili na 48-urnem izzivu

Drugega dogodka, največjega mednarodnega tekmovanja v iskanju poslovnih rešitev v Sloveniji, se je udeležilo 85 mladih menedžerjev in podjetnikov iz osmih držav. Ti so v novem zagonskem vozlišču ABC Hub, katerega soustanovitelj je družba BTC, na 48-urni preizkušnji pri reševanju poslovnega izziva družbe Plastika Skaza dokazali, da je BTC City Ljubljana stičišče odprtih glav.

»Glavni namen dogodka International Business Hackathon je bil spodbuditi mlade menedžerje in podjetnike, da začno razmišljati s svojo glavo.

Inovativnost namreč vodi v prebojne poslovne zamisli, kar se posledično prevede v nova podjetja in nova delovna mesta,« je domet dogodka povzel **Dejan Roljič**, direktor celotne družbe ABC pospeševalnika.

S prebojno idejo do izobraževanja na Harvardu

V sodelovanju s posebno skupino oblikovalcev so udeleženci ustvarili prototipe izdelkov in z njimi skušali prepričati mednarodno žirijo, ki so jo sestavljali: **Daniela Bervar Kotolenko**, direktorica Business Intelligence Centra, **Urška Jež**, direktorica ABC pospeševalnika v Sloveniji, **Patrick Mullane**, izvršni direktor HBX, Harvard Business School, **Julij Božič**, direktor družbe IBM Slovenija, **Ana Laura Rednak**, direktorica podjetja Plastika Skaza, **David Čeplak**, direktor razvoja v podjetju Plastika Skaza, in **Ana Petrić**, senior svetovalka v družbi AT Kearney.

Najboljšo idejo, modularno inovativno plastično posodico za gojenje rastlin Grow, so predstavili **Nedelko Cocej Minatti**, **Mirjana Evdenič** in **Tomaž Jug**, ki je bil tudi najboljši posameznik tega tekmovanja in si tako prislužil izobraževanje na Harvardu v obliki HBX modula. Zmagovalna skupina je sicer prejela MBA štipendije v obliki Entrepreneurship modulov na Cotrugli Business School ter denarno nagrado v višini 2.000 evrov.

BTC City Ljubljana kot dobro zamišljeno inovativno mesto

Patrick Mullane, izvršni direktor HBX, Harvard Business School in eden izmed žirantov dogodka International Business Hackathon, ni skrival navdušenja nad prizoriščem in udeleženci: »BTC City Ljubljana je dobro zamišljeno inovativno mesto, saj na enem mestu združuje nakupovanje, zabavo in možnosti za poslovno sodelovanje.« Ob tem je poudaril, da obiskovalec v tem okolju začuti inovativnost: »Če bi mi zavezali oči, bi zlahka mislil, da sedim med inovatorji v Silicijski dolini, saj sem zaznal veliko zagnanost in zavzetost ljudi pri ustvarjanju novih idej.« Presenečen je bil nad tekmovalci z raznolikimi izkušnjami in velikim številom kandidatov s področja informacijske tehnologije. Pomen dogodka International Business Hackathon je strnil s stavkom, da je »vsekakor dobra promocija za udeležence, partnerje in za celotno državo.«

Oba dogodka, Demo Day in International Business Hackathon, krepita vlogo BTC Cityja Ljubljana kot inovativnega mesta. Sta dokaz, da se v tem okolju mladim odpirajo možnosti za razvoj, Sloveniji in partnerjem pa vrata v regijo in svet.

ACCELERATION BUSINESS CITY HUB
KRAJ, KI TEMELJI
NA ZNANJU IN
INOVACIJAH.

Več informacij na: 064 113 335 | peter@abc-accelerator.com | www.accelerationbusinesscity.com

NOVOSTI



ZELENA TRGOVINA

Uporaba lastne vrečke za posaditev drevesa

V Zeleni trgovini ima vsak izdelek svojo zgodbo, spisano v sožitju z zdravjem, naravo, živalmi in s sočlovekom. Skladno z načeli ohranjanja okolja je Zelena trgovina doslej prispevala k zaščiti enega hektarja deževnega gozda, napočil pa je čas, da so dobrega deležni tudi slovenski gozdovi. Za vsak nakup, pri katerem boste izdelke zložili v vrečko, ki jo boste prinesli s seboj, bo del kupnine v višini 0,2 evra namenjen nakupu sadik. Prinesite svojo vrečko in prispevajte k pogozditvi slovenskih gozdov!

Dvorana A – jug, klet, T: 01/810 90 32,
 E: info@zelenatrgovina.si, www.zelenatrgovina.si



NOVA DIGITALNA PODOBA DRUŽBE BTC

V več kot šestih desetletjih se je iz Centralnih skladišč razvila dinamična, inovativna, odprta in moderna družba BTC, povezana s tradicijo vrednot in v sozvočju s stalnim napredkom v korist gospodarstva, okolja in družbe. Razvoju družbe BTC sledi tudi nadgrajevanje njene vizualne podobe. Na prehodu iz starega v novo leto je tako svojo preobrazbo doživelo spletno mesto družbe BTC: www.btc.si. Osvežena digitalna podoba je v koraku s časom in ponuja nabor temeljnih informacij o družbi, njenih dejavnostih ter trajnostnem razvoju.



KERIN.DOM

Novost v ponudbi: KitchenAid

Salon Kerin.Dom že 15 let z estetsko in uporabno dovršenim pohištvom vsakodnevno izpopolnjuje domače okolje. Odslej lahko v njihovi ponudbi najdete kultne gospodinjske aparate KitchenAid. Izdelke te blagovne znamke odlikujejo vrhunski dizajn, precizno delovanje, vrhunska moč in tiho obratovanje. Različne linije teh gospodinjskih aparatov ponujajo široko izbiro mešalnikov, paličnih mešalnikov in ostalih nepogrešljivih kuhinjskih pripomočkov. S svojo brezčasno obliko predstavljajo odličen, praktičen in estetski dodatek v vaši kuhinji.

Dvorana 4 – osrednji del, T: 01/585 18 60,
 E: info@kerin-dom.si, www.kerin-dom.si



TELEKOM SLOVENIJE

Točke Programa zvestobe lahko unovčite do konca marca

Napočil je čas, da zbrane točke Programa zvestobe Telekoma Slovenije iz leta 2015, unovčite. A pozor, možnost koristiti ugodnosti imate le še do 31. marca letos. Točke vam prinašajo številne prihranke in ugodnosti. Že za 10 točk lahko npr. izkoristite popust pri nakupu izdelkov na obroke. Točke lahko menjate tudi za storitve Telekoma Slovenije, za popust na mesečnem računu, jih uporabite pri nakupu v E-trgovini ali ob polnitvi računa Mobi. Celoten nabor ugodnosti si lahko ogledate na spletnem mestu Telekoma Slovenije: moj.telekom.si.

Unovčite zbrane točke Programa zvestobe po svoje!

www.telekom.si



NORTH

Zdravilna moč naravnih zelišč

Domača lekarna North že 20 let s strokovnim svetovanjem ponuja preizkušena domača zdravila. V njihovi zakladnici boste našli denimo 130 vrst čajev, zdravilna mazila, tinkture, kapljice, eterična olja, himalajsko sol, glino in naravno kozmetiko. Novost domače lekarne je srebrni kotiček za zveste stranke, kjer si veseli optimisti z zanimivimi življenjskimi zgodbami lahko izmenjajo izkušnje in notranja doživljanja, spoznavajo medsebojne razlike in drug drugega spodbujajo.

Tržnica BTC City – sever,
 T: 070/816 581, north.si

Najširša izbira Converse All Star v Sloveniji

MAS

CONVERSE
 CHUCK TAYLOR
 ALL STAR II





DELÍ COJZLA

Prvi 100-odstotno brezglutenski delí v Sloveniji
Brezglutenski delí s konceptom »take-away« očara otroške brbončice, ki hrepenijo po lepljivih prstih, mesojedce in vegetarijance, predvsem pa celiakaše. V Cojzli najdete tisto, kar je v brezglutenski prehrani težje dosegljivo: dnevno svežo zelenjavno juho, piščančje pohančke, burger z mocarelo in pršutom, tagliato in vegi burger. Privoščite si lahko sveže pripravljen falafel ali palačinke z zelenjavo in mocarelo ter še s čim. Okusite lahko sadje in zelenjavo, ki ju v trgovini sami posušijo, ob prednaročilu pa vam spečejo tudi kruh.

Tržnica BTC City – jug, T: 031/773 434,
E-naslov: info@cojzla.si, www.facebook.com/Cojzla/



TOSKANSKA DELIKATESA

Kotiček za gurmane

V pokritem delu Tržnice BTC City je ob zaključku minulega leta svoja vrata odprla nova Toskanska delikatesa, ki je bogato založena z dobrotami iz slikovite Toskane. Med njimi boste našli različne vrste sirov, mesnin, omak, testen in drugih okusnih italijanskih dobrot, po katere ste doslej morali k našim sosedom čez mejo. Poleg pridiha Italije vas bo razveselila tudi domača kulinarika. Čaka vas najboljše s slovenskih kmetij, denimo med, razni sokovi, rezanci in piškoti. Naj se kulinarično potovanje prične!

Tržnica BTC City, T: 040/754 422,
E: toskanska.delikatesa@gmail.com

KOLEDAR DOGODKOV

Več o dogodkih na: www.btc-city.com/dogodki



Prvi marčevski četrtek v Kristalni palači bo posvečen ljubiteljem poezije. Ob 19. uri bo v prostorih Zavoda Atelje Art Murn International v organizaciji Zavoda AAMI potekal dogodek »Večer knjige Canzoni per l'anima artistica«, ki bo ob kozarcu vina in dobri glasbi ponudil vpogled v pesniško zbirko Mihe Murna. Knjiga vsebuje 100 grafik in 50 pesmi, vanjo pa so vključene tudi filozofske misli avtorja.



KREATIVNO OTROŠKO MESTO MINICITY

Tri nove igralne enote

Kreativno otroško mesto Minicity Ljubljana je od januarja bogatejša za banko, zobozdravstveni center in čistilni kotiček. S podporo družbe NLB se lahko otroci seznanijo z delovanjem banke in pokukajo v notranjost bankomata. V sodelovanju z Zobozdravstvenim centrom BABIT in blagovno znamko Aquafresh Minicity otroke večkrat mesečno

obiščejo prijazni zobozdravniki in jim pomagajo premagati strah pred zobozdravniškim stolom. V čistilnem kotičku (Electrolux in Konus Konex) pa nadobudneži spoznajo, kako so lahko v pomoč pri hišnih opravilih. Naj bo učenje malčkom v zabavo!

Dvorana A sever – pritličje, T: 041/377 366
E: info@minicity.si, minicity.si

KAMORKOLI Z ZAVAROVANJEM TUJINA.

Sklenite zavarovanje z medicinsko asistenco v tujini in se izognite visokim stroškom zdravljenja.

Počitnice ne gredo vselej po vašem načrtu. Zavarovanje vam zagotavlja dodatno varnost v primeru zdravstvenih težav ter krije morebitne stroške zdravstvenih storitev.

☎ 080 20 60

www.vzajemna.si

* letnega zavarovanja Multitrip

SUPER DARILO
OB SKLENITVI*

Obiščite nas!
BTC CITY - pritličje dvorane A
Šmartinska cesta 152, 1000 Ljubljana



tujina



VZAJEMNA
zdravstvena zavarovalnica

MILLENIUM IZZIV

PRIČAKAJTE POLETJE PRIPRAVLJENI

Bi radi oblikovali telo, shujšali ali pridobili mišično maso do počitnic?

Trem izmed vas bo v mesecih do poletja ekipa strokovnjakov priskočila na pomoč:

- **3-mesečna fitness karta za fitnes v ŠC Millenium**
- **1x tedensko vadbo pod vodstvom osebnega trenerja**
- **1x tedensko vodena vadbo v Fitness kliniki v Vodnem mestu Atlantis**
- **individualna sestava jedilnika za doseg cilja**

PRIDRUŽITE SE!

Prijave do vključno **28. 2. 2016** na www.btc-city.com/IZZIV

Pričetek izziva **marca**.



Varno, zabavno in poučno

Vse dejavnosti za vaše otroke na enem mestu:

- zabavno varstvo,
- pravljичne urice s čajanko,
- glasbene urice,
- različni športi,
- noro praznovanje rojstnega dne.

**Hvala, ker nam
zaupate.**

Veseli vas
bomo vsak delovni dan
od pon. do sobote,
**od 10. do
20. ure.**

Namenjeno otrokom od 3. do 10. leta. Cene so več kot ugodne.
Sp. etaža Emporium, BTC City, tel: 040 454 454; 040 454 447
www.otroski-center.si



NAJVEČJE ZMOTE O FITNES VADBI



Ste se konec lanskega leta odločili, da s prvim januarjem končno storite nekaj zase, se v ta namen odrečete vsem nezdravim razvadam in postanete tudi telesno aktivni? Prepričani, da vam bo tokrat uspelo, ste po novem letu morda obiskali najbližji fitness center, a kaj, ko vas je od rednih obiskov že po nekaj dneh odvrnilo pomanjkanje časa in časopisna novica, da je za prekomerno težo kriv nagon, zaradi katerega pozimi pospravimo več hrane in naj zato s hujšanjem (in vadbo) počakamo do pomladi. O tem, kaj storiti, da bomo pri vadbi vztrajali, in katere so največje zmote o fitnes vadbi, smo povprašali profesorico športne vzgoje in trenerko fitnesa ŠC Millenium, Urško Dolinšek.

V hladnejših mesecih naj bi naše telo potrebovalo več maščob in bolj kalorično hrano, zato zimski čas ni primeren za boj s kilogrami. Zmota!

»Napačno je prepričanje, da v zimskih mesecih telo potrebuje več »zalog« ali manj gibanja. Trenirati bi morali redno, sistematično, ne kampanjsko ali na silo, kot največkrat pristopimo k vadbi. Fitnes vadba je zato predvsem v mesecih, ko opustimo zunanje športe, največkrat idealna rešitev.«

Po predstavitvenem treningu vadeči ne potrebuje več osebnega trenerja. Zmota!

»Res je, da ob vpisu na fitnes vadbo v ŠC Millenium vsakogar seznanimo z uporabo fitnes naprav, rekvizitov in varnim treningom, vendar se ob prvih obiskih pogosto pojavijo dvomi o pravilnosti izvedbe posamezne vaje. Pozneje je pomembno ustrezno stopnjevanje intenzivnosti vadbe, prilagajanje programa telesnim zmogljivostim in le osebni trener lahko zagotovi optimalnost posameznega treninga.«

S pomočjo športnih napitkov in redne vadbe lahko izklešemo telo že v nekaj tednih. Zmota!

»Nasprotujem oglaševanju najrazličnejših napitkov, ki pripomorejo k hitremu pridobivanju mišične mase, saj si brez predhodnega testiranja vadečega, poznavanja njegovega zdravstvenega stanja, vrste dela, ki ga opravlja v službi, in njegove vsakdanje fizične aktivnosti takšnih rezultatov ne bi upala napovedovati. Vsak posameznik se bo zaradi drugačnega izhodiščnega psihofizičnega stanja na vadbo odzval drugače; pri športniku ali rekreativcu, ki je le začasno opustil vadbo, bo rezultat opazen v kratkem času, odzivni čas telesa neaktivnega človeka pa bo precej daljši. Ob redni in sistematični vadbi, podprti z ustrezno prehrano, lahko pričakuje vidne rezultate po treh, štirih mesecih.«

Več je bolje. Zmota!

»Posamezniki, ki trenirajo kampanjsko, pogosto želijo v kratkem času doseči izjemne rezultate, zato v upanju, da bodo cilj dosegli v mesecu dni, z visoko intenzivnostjo trenirajo prav vsak dan. Treningi brez odmorov telo izčrpavajo, prevelike obremenitve na fitnes napravah pa lahko privedejo do poškodb, zato napredka ni.«

Fitnes je le za mlade. Zmota!

»Za gibanje ni nikoli prepozno, pomemben je le pravilen pristop k vadbi. Starejši, ki so bili aktivni v mladosti, se bodo vadbe lotili drugače kot tisti, ki se s športom niso nikoli ukvarjali. Mišice slednjih namreč nimajo »mišičnega spomina«, zato jih je treba najprej prebuditi, aktivirati. Pogosto je za to potrebna močna volja tako vadečega kot vaditelja. Z rednim in pravilnim gibanjem starejša populacija

starostnih težav ne bo odpravila; nekatere bo omilila, upočasnila bo proces staranja in vzdrževala aktivnost malih mišic, pomembnih za stabilizacijo sklepov, predvsem hrbtenice.«



VRHUNSKA PONUDBA ZA 89 €/MESEC

4-mesečni paket neomejene vadbe v vrhunsko opremljenem fitnesu ŠC Millenium in 2-krat tedensko vodena vadba v Fitnes kliniki (vadba v majhnih skupinah z osebnim pristopom, vodstvo strokovno usposobljenih trenerjev): 359 € (prihranite kar 195 € in plačate le 89 €/mesec).

Paket vsebuje: začetno testiranje motoričnih sposobnosti in telesne sestave, svetovanje o primernosti vodene vadbe, predstavitveni trening v fitnesu, svetovanje o vadbi v fitnesu in izdelava individualnega programa vadbe, končna analiza uspešnosti vadbe ter nadaljnje svetovanje.



PRI NAS JE VEDNO POLETJE!

Letošnja zima se ne more pohvaliti s snegom in z mrazom, in čeprav je lahko tudi takšna za koga prijetna, si moramo priznati, da je čofotanje v topli vodi v družbi sovrstnikov vendarle prijetnejše. Prav zato smo v Vodnem mestu Atlantis za vse otroke od 4. do 15. leta starosti v času zimskih počitnic pripravili pester in zabaven program počitniškega varstva, za njihove starše pa v mesecu, v katerem praznujemo valentinovo, čokoladno razvajanje v dvoje in številne popuste.

AKTIVNE, ZABAVNE IN SPROŠČENE POČITNICE

Preživljanje počitniških dni v Vodnem mestu Atlantis je postalo že tradicionalno. Novost utečenega programa celodnevne, 10-urne počitniškega varstva (od 15. do 19. februarja), v katerem bodo otroci pod budnim očesom animatorjev izpopolnili znanje plavanja, igrali različne vodne in družabne igre ter uživali na zabavnih in adrenalinskih vodnih rekvizitih, je obisk Ledene dežele; ob ogledu zmajev in vitezov, izklesanih iz ledu, se bodo otroci lahko spustili po 8-metrskem ledenem toboganu in se sprehodili po ledenem labirintu. Počitniški dan se bo zaključil ob 17. uri. Do takrat bomo poskrbeli za varno in nepozabno zabavo pa tudi za polne želodčke vaših otrok.

Cena vključuje celodnevno vstopnico, animacijo in varstvo otrok ob bazenu, 60-minutno izpopolnjevanje plavanja, dva obroka hrane (samopostrežno malico in kosilo), pijačo in sadno malico.

Cena: 26,00 € na dan (ob prijavi otroka za vseh pet dni varstva le 23,40 € na dan, ob prijavi sorojenca dobite še 10 % popusta).

Prijava otrok: vsaj dva dneva pred pričetkom varstva z e-prijavnico na naši spletni strani.

Popusti za starše: v času počitniškega varstva lahko starši uveljavijo različne popuste (20–50 %) pri nakupu vstopnic ali storitev Vodnega mesta Atlantis.

Informacije:

T: 030 242 128, E: varstvo@btc.si



ČOKOLADNO RAZVAJANJE V DVOJE

Ker v Vodnem mestu Atlantis ob športnih aktivnostih in skrbi za zdravje skrbimo tudi za dobro razpoloženje in užitek vseh obiskovalcev, vas v mesecu zaljubljenec in ob bližajočem dnevu žena znova vabimo na Čokoladno razvajanje v dvoje. To vključuje celodnevno vstopnico v Deželo savn, 50-minutno tajsko masažo s čokolado in čokoladni fondi. Po savnanju in masaži s toplo črno čokolado bo vaša koža gladka in prepojena s hranljivimi snovmi, izboljšalo se bo vaše razpoloženje, saj čokolada vsebuje hormon sreče, čustva pa bodo več kot nabita z erotičnim nabojem.

Cena: 64,00 € na osebo

Informacije:

T: 01 585 21 42

E: vodnomesto@btc.si

STROKOVNI CENTER ZDRAVJA

Januarja je drugo obletnico delovanja praznoval Strokovni center zdravja (razprostira se na 350 kvadratnih metrih kletnih površin Vodnega mesta Atlantis), ki vam s strokovnimi programi pomaga k dobremu počutju in k prvim korakom na poti k bolj zdravemu življenjskemu slogu. V Strokovnem centru zdravja – odlikuje nas visoko usposobljeno strokovno osebje – lahko obiščete Fitnes kliniko, Gibalni center z individualnimi terapijami, LPG terapijo in Huber vadbo, terapijo z ribicami, opravite meritve srčno-žilnega sistema ali preventivni pregled po metodi NLS. Prepričani smo, da bo naša široka paleta preventivnih programov in individualnih terapij zadovoljila še tako zahtevne želje. Če okrevate po poškodbi, vas pestijo bolečine v mišicah in sklepih ali pa se jim bi radi preprosto izognili, smo pravi naslov za vas.

Vsem vadečim ponujamo dodatne ugodnosti, ki jih lahko koristijo v Vodnem mestu Atlantis na dan vadbe ali terapije v Strokovnem centru zdravja:

- 50 % popusta pri nakupu vstopnice za Svet doživetij ali Termalni tempelj;
- 20 % popusta pri nakupu vstopnice za Deželo savn;
- 20 % popusta na vse gostinske storitve (popust ne velja pri nakupu trgovskega blaga);
- azijska masaža po ceni »last minute« (50-minutna tajska masaža celega telesa z aromatičnimi olji; popust ne velja ob nakupu darilnih bonov).

Popusti se med seboj ne seštevajo, vedno se upošteva višji popust.

Informacije:

T: 01 585 21 27, E: vodnomesto@btc.si

MESTO, V KATEREM RADA ŽIVIM



Z letošnjim letom je Ljubljana postala ponosna nosilka naziva Zelena prestolnica Evrope 2016. O tem, s katerimi projekti je Ljubljana uspela prepričati mednarodno komisijo, kaj nam podeljeni naziv prinaša in k čemu nas zavezuje, smo se pogovarjali s Tjašo Ficko, podžupanjo Mestne občine Ljubljana in dušo projekta Zelena prestolnica Evrope 2016.

Za naslov Zelene prestolnice Evrope se je od leta 2010 potegovalo več kot 100 mest, 30 se jih je uvrstilo v ožji izbor, osem pa je bilo nagrajenih. S čim je člane Evropske komisije prepričala Ljubljana? Po mnenju mednarodne ocenjevalne komisije je Ljubljana v najkrajšem obdobju dosegla največji napredek, uspešno smo izvedli največ sprememb za trajnostni razvoj mesta in za večjo kakovost življenja prebivalcev ter obiskovalcev. Ob tem uspešno združujemo dvojice: ohranjamo naravne danosti in intenzivno zelen značaj Ljubljane ter hkrati aktivno spreminjamo področja, ki še nedolgo nazaj niso bila zelena.

Od leta 2007, ko ste trajnostno prihodnost mesta zasnovali z Vizijo Ljubljana 2025, ste v Ljubljani izvedli več kot 1.700 projektov, ki so izboljšali kakovost življenja v mestu. Nemogoče je naštetati vse, morda velja omeniti le tista področja, na katerih so spremembe najbolj očitne in trajnostne? Največ pozornosti pritegne za motorni promet zaprto območje v srcu mesta, kjer je sprememba vidna vsem. Namesto avtomobilske pločevine pešci in kolesarji, mnoge prireditve in živahen utrip ob Ljubljani, podzemne zbiralnice odpadkov, brezplačni električni Kavalirji, sistem BicikeLJ, prenovljeni in novi mostovi, s katerimi smo dodatno skrajšali razdalje itd. Ta obsežen projekt je v tujini pogosto prepoznan kot pomemben primer dobre prakse in v preteklih letih smo gostili številne delegacije evropskih mest, ki si želijo doseči podobno. Osveženo podobo mesta kažejo tudi mnoge prenovljene površine, kjer so bila včasih degradirana območja, nelegalna odlagališča ali nedovoljeni vrtniki. Takšen je Šmartinski park ob Žalah, Severni park, rekreacijska pot neposredno ob Savi, skupaj več kot 80 hektarjev površin za kakovostno preživljanje prostega časa in sprostitev v naravi. Na prenovljeni Špici je sedaj novo rečno pristanišče. Imamo mestni sadovnjak, namenjen vsem prebivalcem. Morda na prvi pogled ne tako vidna, pa zato izjemnega pomena za kakovost življenja, je novozgrajena komunalna infrastruktura v mnogih delih mesta. Dobro vidni in manj slišni so novi, okolju prijazni avtobusi, s katerimi pomlajujemo vozni park javnega potniškega prometa. Izjemna pridobitev je Regijski center za ravnanje z odpadki. In tako naprej, lahko bi naštevala do jutri.

Ste se pri načrtovanju posameznih projektov, predvsem tistih v ožjem mestnem središču, zgledovali po konkretnem vzoru, po tej ali oni evropski prestolnici, mestu? V primerjavi s praksami, ki jih poznamo iz nekaterih drugih mest, je sprememba v Ljubljani pomenila korak dlje, saj nismo omejili le zasebnega motornega prometa, ampak smo iz ozkih mestnih ulic umaknili tudi avtobuse. Prometnega režima nismo spremenili le na eni ulici, temveč na več kot desetih hektarjih. Nato smo zagotovili še inovativno alternativo v obliki brezplačnih električnih vozil. To je bila čisto »ljubljska« ideja in dvomim, da si je ob uvedbi kdo predstavljal, da bo tako zelo dobro sprejeta.

Ljubljana se tudi zaradi zgodovinske povezanosti rada zgleduje po Dunaju in z njim primerja, tudi ko gre za vprašanje trajnostnega razvoja mesta. Pomeni nagrada to, da smo Dunajčane tokrat prehiteli? Tokrat pa res, Dunaj tega zelenega naslova še nima. Enkrat so že kandidirali, in ker z vodstvom avstrijskega glavnega mesta res dobro sodelujemo, jih bomo skušali navdušiti, da se bodo še prijavili. Sicer pa Dunaj po svoji organizaciji in mnogih dosežkih ostaja zgled, je izjemna evropska prestolnica.

Ste kot *spiritus agens* projekta Zelena prestolnica Evrope katerega od primerov dobrih praks prenesli tudi iz Madrida, kjer ste kot študentka preživeli študijsko leto? To ravno ne, čeprav me je mesto v času študijske izmenjave zelo očaralo. Sem si pa nekatere zelene projekte ogledala potem, ko je bila Ljubljana že izbrana za evropsko zeleno prestolnico. Navdušil me je Madrid Rio, kjer so s poglobitvijo obvoznice pridobili nove zelene površine z dodanimi vodnimi elementi. Vsekakor vredno ogleda.

Ljubljana je v zadnjem desetletju predvsem zaradi ureditve pešcem in kolesarjem prijaznega mestnega središča, postala prepoznavno mesto, ki vsako leto privabi več turistov. Je, četudi majhna, lahko zgled velikim? Seveda. Sogovorniki iz tujine nas s pogledom od zunaj pogosto opomnijo na prednosti in posebnosti, ki jih sami morda dojemamo kot samoumevne. Pijemo vsem dostopno kakovostno naravno vodo iz pipe brez predhodne tehnične obdelave. Ljubljana je evropska prestolnica z najvišjim deležem ločeno zbranih odpadkov. Z

aktivnim ohranjanjem javnih zelenih površin in s skrbjo zanje jih imamo kar 542 m² po prebivalcu ... Prepoznavnost v mednarodnem okolju in znamko mesta pa smo uspešno okrepili predvsem s prejemom številnih uglednih naslovov in priznanj. Štejejo ideje in dosežki, velikost mesta ni tako pomembna. Na področju turizma smo bili na globalni ravni izbrani za naj destinacijo prihodnosti, dejali so nam, da smo mesto z zeleno dušo. Ko smo začeli izvajati razvojno strategijo, je imela Ljubljana na leto manj kot 500 tisoč nočitev, danes jih imamo 1,2 milijona.

Se Ljubljančani dovolj zavedajo, da živijo v zelenem, čistem in varnem mestu? Se je spremenila njihova zavest o življenju v mestu? Da, občutek za okolje se med prebivalci nedvomno krepi, kar pozdravljam. Vsakdo lahko z na videz majhnimi koraki pomembno prispeva k ohranjanju lepe in zdrave Ljubljane. Ko se tega zavemo vsi, bomo skupaj bistveno močnejši. Ljudje so odprti za dobre ideje in to je spodbudno.

Katerega od uresničenih projektov so najbolj sprejeli? Izjemno uspešen sistem izposoje koles BicikeLJ je presegel vsa pričakovanja. Več kot tri milijone izposoj je dovoljšen motiv za dodatno širjenje projekta z novimi postajališči. Sprememba prometnega režima v centru mesta je bila na začetku pospremljena z nekaj nejevere in strahu, danes pa ljudje niti slišati nočejo, da bi v mestni »dnevni sobi« še kdaj ponovno vozili avtomobili. Posebej navdušen odziv smo doživeli z ureditvijo nove rekreacijske poti ob Savi, pa z odprtjem družinskega centra Mala ulica, z novimi športnimi in kulturnimi objekti ter s programi. Odziv na spremembe in novosti je zelo dober.

Leto boste obeležili s celoletnim programom, pripravljate številne dogodke in aktivnosti, ki bodo vezane na tematske mesece – čemu bosta posvečena sklopa aktivnosti v februarju in marcu? V tem mesecu je v ospredju lokalna samooskrba z zelo bogatim naborom aktivnosti in dogodkov. V Točki.Zate. pred Mestno hišo se bomo tako učili o razvoju podeželja, sadjarstvu in čebelarstvu, spoznali bomo avtohtone ljubljanske sorte in iz zelišč izdelali sirupe. Svoj program predstavlja četrtna skupnost Šmarna gora, ki je v tem mesecu zelena ambasadorica in nato štafeto predaja Viču. Marec bo namenjen odgovornemu ravnanju z vodo, poleg tega pa se bo sredi meseca v Ljubljani odvila tudi osrednja mednarodna prireditev zelene prestolnice.

K trajnostnemu delovanju je zavezana tudi družba BTC, ki se Zeleni prestolnici Evrope pridružuje s projektom oskrbe Vodnega mesta Atlantis s presežkom toplotne energije iz podjetja Julon in z urbanim čebelnjakom v BTC Cityju, ki je postal del ljubljanske Čebelje poti. Kako – tudi v luči drugih – ocenjujete ta dva projekta? BTC doživljam kot izjemno družbeno odgovorno podjetje, ki s svojim nesebičnim vračanjem v okolje, kjer deluje, pogosto premika meje. Projekta dokazujeta inovativnost, pogum in zavezanost trajnostnemu razvoju, spomnim se tudi otvoritve sončne elektrarne, spodbujanja ločenega zbiranja odpadkov itd. BTC je vedno imel posluh za dobre ideje, ne gre prezreti aktivne pomoči mladim podjetnikom, kakor tudi ne pomembnega prispevka k razvoju in popularizaciji mnogih športnih disciplin. Vse to dodatno krepi kakovost življenja v Ljubljani in je več kot dobrodošlo, zato me skupni projekti navdušujejo, vodstvo in ekipo družbe BTC pa spoštujem in visoko cenim.

Kot podžupanja Ljubljane mesto danes najbrž nosite v srcu, a vendar – se kot rojena Murskosobočanka še kdaj nostalgичno spomnite prekmurskih ravníc?

Ne le, da se jih spomnim, jih tudi obiščem. Tam so tisti, ki me poznajo celo moje življenje in v družbi katerih je vsaka minuta dragocena. Dano mi je bilo odraščati med ravnícami in vinorodnimi griči, dedkovim sadovnjakom, babičinim vrtom in domačimi jagodami. Na tisti čas me veže veliko lepega. Res pa je, da je danes Ljubljana z mano, ne glede na to, kje se potepam. Zame je mesto, v katerem rada živim in kamor se z veseljem vsakič znova vrnem. Tukaj se počutim doma.

Miha Trefalt

ZIMA VABI NA BELE STRMINE

Pozimi pridejo na svoj račun vsi ljubitelji zimskih športov, ki uživajo na zasneženih poljanah. Podajo se na smučišča, tekaške proge, sankališča, drsališča, kratka povsod tja, kjer združijo prijetno s koristnim, užitek s športom. Seveda so za vse te podvige potrebni dobra oprema, obutev in oblačila, ki smo jih poiskali v specializiranih trgovinah BTC Cityja Ljubljana.



ZGORAJ

On:
 jakna 381,50 €, puli 41,30 €, hlače 185,50 €, kapa 10,50 €, smučarski čevlji 210,00 €, smuči (cena odvisna od velikosti)

Ona:
 jakna 595,00 €, puli 42,50 €, hlače 192,50 €, kapa 13,50 €, smučarski čevlji 270,00 €, smuči (cena odvisna od velikosti)

Forma F+, Kristalna Palača
 Blagovna znamka Rossignol

SPODAJ

On:
 jakna 257,99 €, jopa 35,99 €, hlače 178,99 €, kapa 17,49 €

Ona:
 jakna 191,99 €, jopa 49,99 €, hlače 149,99 €, kapa 17,49 €

Topper, Dvorana A, pritličje

Frizer: Biljana za frizerski salon Billy, Vodno mesto Atlantis
 Modela: Selma in Egon (avdicija.com)
 Produkcija: Studio Bomba

ZGORAJ

On:
 jopa s kapuco 49,90 €, hlače 29,90 €, kapa 19,90 €, **Champion***, Dvorana A, visoko pritličje, gojzarji **Alpina** 179,99 €, Dvorana 3

Ona:
 jopa 45,00 €, brezrokavnik 79,90 €, hlače 34,90 €, superge 35,00 €, kapa 19,90 €, **Champion***, Dvorana A, visoko pritličje

* Na izdelke Champion se pri blagajni obračuna 20 % popust.

SPODAJ

Ona:
 jakna Spyder 490,98 €, hlače Spyder 269,67 €, smučarski čevlji K2 295,04 €, čelada 90,12 €, smučarska očala 61,43 €, smuči K2 433,61 €, smučarske palice 32,75 €

On:
 jakna Spyder 515,57 €, hlače Spyder 368,03 €, smučarski čevlji K2 327,83 €, čelada 163,89 €, smučarska očala 81,93 €, smuči K2 696,86 €, smučarske palice K2 32,75 €

Impulz, Dvorana 11



VŠEČ SI MI!

VALENTINOVO

Se še spomnite svoje prve zaljubljenosti? Morda vas je doletela že v vrtcu, morda v osnovni šoli ali pa šele pozneje, v srednji šoli. Kakor koli, zagotovo se vsi spomnimo dne, ko smo za valentinovo dobili sporočilce neznane osebe, na katerem je pisalo: »Všeč si mi.« Ali pa prve rože, ki nam jo je prav na ta dan podaril tisti fant, ki je bil znan kot najbolj »kul« fant na šoli. Da, na valentinovo, praznik poln pričakovanj (predvsem pri dekletih), se je zgodila marsikatera nepozabna dogodivščina, ki se nam je zagotovo za vedno vtisnila globoko v spomin. In čeprav nekateri pravijo, da je valentinovo praznik, ki ga praznujejo samo otroci, najstniki in sveže zaljubljeni, praznik, ki nas udari po žepu, verjamemo, da je za mnoge več kot le to. Je namreč praznik zaljubljenec, je čas, ko lahko partnerju še enkrat pokažeš, da ga imaš rad, mu poveš, da ga ljubiš, in skupaj skuješ načrt za boljšo skupno prihodnost. Trdno verjamemo, da je v vsakem izmed nas ostal še vsaj košček tiste romantične osebe, ki se bo letos spet izkazala in svojo ljubljeno osebo presenetila s prav posebnim presenečenjem. Pa veliko sreče!

LISCA

Dvorana A, pritličje



Nedrček Beloved;
23,90 €

Pižama Beloved; 39,90 €

Hlačke Beloved; 9,90 €

Hlačke Beloved; 11,90 €

Hlačke Beloved; 11,90 €

VENERA SHOP EROTIC BOUTIQUE

Nakupovalna galerija Kristalne palače, 1. nadstropje



Parfum s feromoni Miami,
ženski ali moški; 49,90 €

Igra za zaljubljene; 14,90 €

Negliže, saten; 24,95 €

Rokavice, saten;
19,95 €

Body pentlja, rdeča; 24,95 €

Moška majica Dragon; 29,95 €

Moške spodnje hlače;
24,95 €

Masažno olje Mysie;
28,00 €

Masažni gel Shiatsu;
19,90 €

Komplet Zora; 34,95 €

Jagodna marmelada; 4,30 €

Baklave; 0,90 €/kos

Lokum z vrtnico, 100 g; 1,30 €

LA TURKA

Tržnica BTC City, jug



MAGIC SHOP

Dvorana A, klet

Balon na palčki – srce;
3,60 €



Medo MTY, 26 cm;
29,90 €



DARILA

Dvorana A, klet

Brisača z
napisom;
5,20 €



Blazina – srce;
7,90 €



Obesek za ključ – srce;
11,90 €

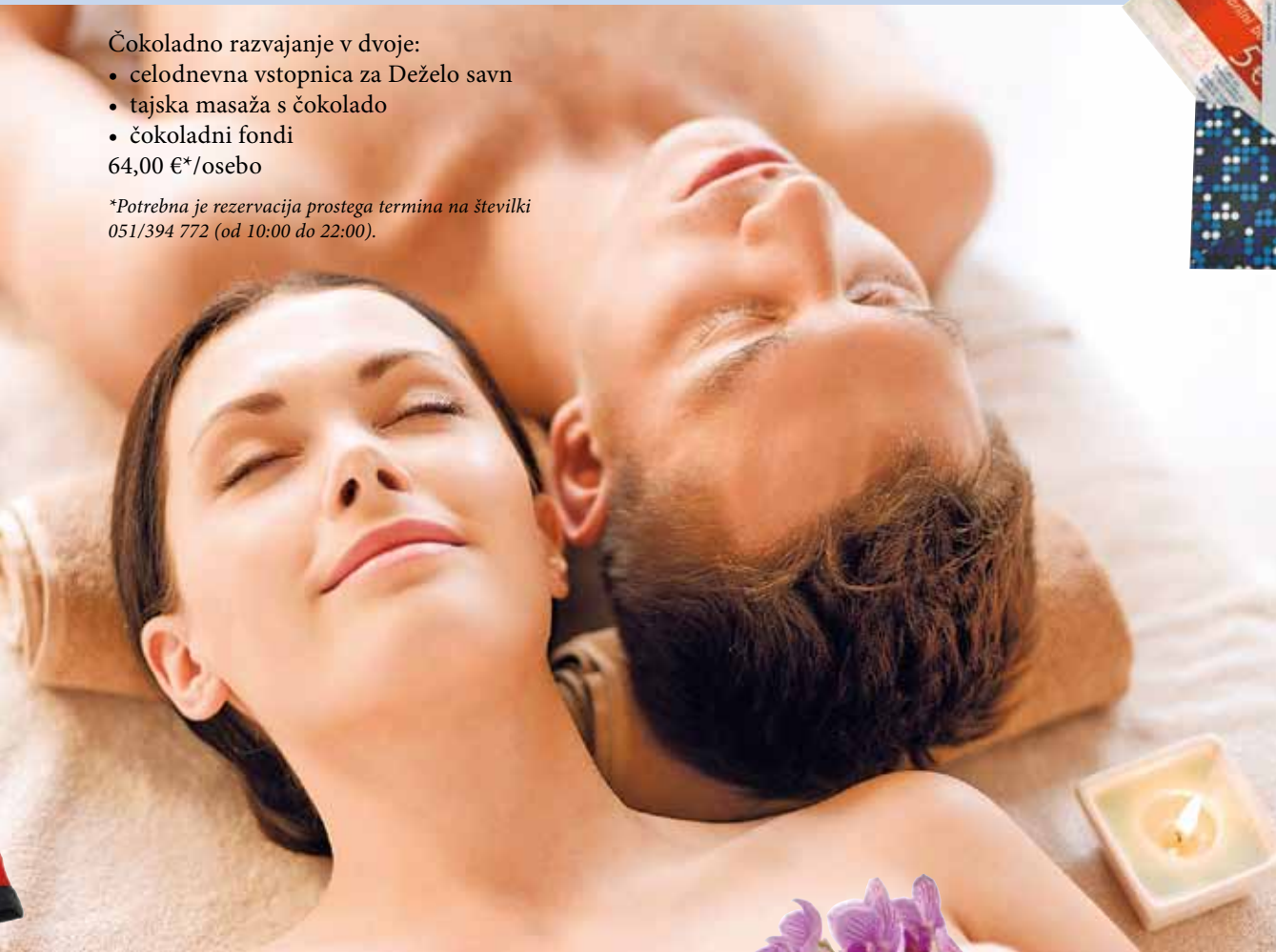
VODNO MESTO ATLANTIS IN BTC CITY

Čokoladno razvajanje v dvoje:

- celodnevna vstopnica za Deželo savn
- tajska masaža s čokolado
- čokoladni fondi

64,00 €/osebo

*Potrebna je rezervacija prostega termina na številki
051/394 772 (od 10:00 do 22:00).



Darilni boni BTC City in Atlantis

Prodajna mesta

Darilni boni Atlantis:

- Info točka v Dvorani A
- recepcija Vodnega mesta Atlantis
- e-trgovina: www.trgovina.atlantis-vodnomesto.si

Darilni boni BTC City:

- Info točka v Dvorani A
- recepcija Vodnega mesta Atlantis
- blagajna BTC v prvem nadstropju Dvorane 7 (nad blagovnico Mass)
- e-trgovina: www.trgovina.btc-city.com

CVETLIČARNA SILVIJA

Dvorana A, pritličje



Echeveria + dekoracija; 30,00 €



Mini orhideja +
dekoracija; 23,00 €



Vrtnica »za večno«;
18,00 €



Šopek 5 vrtnic z
dekorjem; 30,00 €

NEGA KOŽE V ŠPORTNIH ZIMSKIH DNEH



Zima je čas, ki za našo kožo ni ugoden, saj je zrak mrzel in suh, k izsušitvi pa še dodatno pripomore centralna kurjava v naših domovih. Zato je potrebno kožo navlažiti in nahraniti od znotraj in od zunaj. Notranjo hrano koži predstavlja voda, zato poskrbimo za primeren vnos tekočin, po možnosti vode, ter uravnoteženo prehrano. Zunanje pa kožo nahranimo z mazili v obliki krem, ki naj bodo primerne za naš tip kože.

V zimskem času ne smemo pozabiti na skrb za telo v obliki športa, pa naj bo to smučanje, tek na smučeh, sankanje, sprehodi, drsanje in podobno. Tudi pri teh aktivnostih ne smemo pozabiti na zaščito kože, zlasti je potrebno paziti na ustrezno zaščito tako kože kot ustnic pred soncem. Uporabljamo kreme in mazila z visokim zaščitnim faktorjem.

Odvisto od naše telesne pripravljenosti lahko po športni aktivnosti pride do bolečin v mišicah, ki jih ublažimo z naravnimi pripravki in masažo, s čimer pozdravimo tudi blažje poškodbe.

LEKARNA BIZJAK

Dvorana A, pritličje



Krema A-Derma Exomega, 200 ml; 19,00 €;
5 % krema za roke Eucerin Urea, 75 ml; 9,98 €;
Krema Avene cold, 40 ml; 11,10 €;
Krema za roke Avene cold, 50 ml; 6,60 €;
Hranilna krema za suho kožo Bioderma, 40 ml; 14,87 €;
La-Roche-Posay Lipikar Baume, 200 ml; 15,71 €;
Mazilo za ustnice Nuxe; 7,33 €.

NORTH

Tržnica BTC City, sever



Krema koencim Q10; 12,99 €;
Ognjičeva zeliščna vitaminska krema Gama; 15,90 €;
Zeliščno vitaminsko mazilo za regeneracijo tkiva; 12,90 €;
Mazilo za mehčanje in nego trde kože Kalenda; 15,90 €;
Nočna krema Zala; 7,90 €;
Mazilo za ustnice; 5,95 €;
Turbo gel za masažo pri športu; 9,80 €.

BOTTEGA VERDE

Dvorana A, pritličje



Gel za prhanje Maroški argan, 400 ml; 3,99 €;
Krema proti gubam Straordinaria; 39,99 €;
Naravna otroška zaščitna krema; 12,99 €;
Krema za obraz +35, +50 let Goji Perfect; 23,50 €;
Karitejevo maslo za telo; 6,99 €;
Balzam za ustnice; 3,99 €;
Negovalni balzam za lase Maroški argan; 9,99 €.

DM

Dvorana A, pritličje



Krema in balzam SPF 50 za otroke Sundance; 3,99 €;
Aloe vera gel za po sončenju Sundance; 3,49 €;
Krema in balzam SPF 50 za odrasle Sundance; 3,79 €;
Balzam za nohte in roke Balea, 30 ml; 0,79 €;
Krema za roke Alverde, 25 ml; 0,99 €;
Balzam za ustnice Balea; 1,39 €;
Balzam za ustnice Balea; 1,39 €.



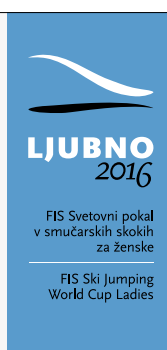
LJUBNO VABI

na zgodovinsko tekmo

FIS Svetovnega pokala v

smučarskih skokih za ženske!

13. ~ 14. februar 2016

www.ljubno-skoki.si
[#ljubno2016](#) [f](#) [i](#)

www.fis-ski.com


FIS Svetovni pokal v smučarskih skokih za ženske - sponzorira Viessmann



FIS predstavitveni pokrovitelj



FIS osrednji pokrovitelj

Od 12. do 14. februarja 2016 se bo na Ljubnem odvila ena najbolj pričakovanih tekem za svetovni pokal v smučarskih skokih za ženske letošnje sezone. Dekleta se bodo prvič spustila z nove skakalnice, obiskovalci pa boste lahko skakali od veselja ob njihovih uspehih in uživali v pestrem dvodnevem dogajanju, ki ga bomo skupaj zaokrožili na najbolj zaljubljen dan v letu!

Letošnja tekma za svetovni pokal v smučarskih skokih za ženske se bo na Ljubnem odvila že petič, posebej pa se bo v zgodovino slovenskih skokov zapisala zaradi nove skakalnice. Morda bo slovenskim skakalkam prinesla tudi srečo in bodo osvojile prve stopničke na Ljubnem, česar si dekleta nadvse želijo.

Največji ljubitelji smučarskih skokov za ženske ste vabljeni na ogled **kvalifikacij deklet** že v petek, **12. februarja**, ter k odkrivanju lepote Logarske doline, ene izmed dolin Zgornje Savinjske doline, ki velja za eno najlepših alpskih dolin v Evropi. Obdana s Savinjskimi Alpami je čudovito izhodišče za izlete in planinske ture ali gorsko kolesarjenje, znana pa je tudi po svoji bogati gastronomski tradiciji, ki jo lahko doživite na turističnih kmetijah in v okoliških gostilnah.

V **soboto, 13. februarja**, bo **zabavno** že od poldneva, saj bo v **prireditvenem šotoru** vseskozi poskrbljeno za pestro dogajanje in odlično zabavo, najbolj neučakani boste lahko na strmini nove skakalnice spremljali poskusno serijo skokov deklet, kmalu pa tudi **tekmo svetovnega pokala najboljših skakalk**, ko se bodo dekleta prvič resno pomerila na novi skakalnici. Slov-

enskim orlicam želimo čim boljše rezultate, zato bo vzdušje ob vznožju skakalnice zagotovo odlično, za kar bomo skupaj poskrbeli vsi navijači! Po tekmi bo za vse **odprt prireditveni prostor**, kjer se bo slavilo, veselilo, plesalo in zabavalo na koncertu **ansambla Gadi**, lahko pa boste držali pesti tudi za čim boljša štartna mesta tekmovalk v **javnem žrebu štartnih števil**.

Na **nedeljsko Valentinovo** jutro si privoščite gastronomski zajtrk in okusite lokalne specialitete, kot je zgornjesavinjski želodec, ki je celo zaščiten s priznano geografsko označbo, ob njem pa solčavski sirnek s črnim kruhom, jabolki ali marmelado, ali ajdnek, pečeno pogačo iz kvašenega ajdovega testa, ter obrnjenik, jed iz pražene moke, ki ob beli kavi ali kislem mleku odlično dopolni jutranji obrok.

Pod ljubensko skakalnico bo v nedeljo završalo **okoli poldneva**, ko se bodo odvile **kvalifikacije** za drugo tekmo svetovnega pokala, nato pa bodo nastopili najbolj napeti trenutki, saj se bo začela **druga tekma svetovnega pokala**, ter čas, ko bomo stiskali pesti in s ponosom zrl v naša dekleta v zraku.

Ne glede na dogajanje na veliki skakalnici bodo otroci lahko imeli čisto svojo tekmo na **mobilni skakalnici Francija Petka** ali uživali ob številnih **animacijah v ogrevanem šotoru** ali uganjali snežne vragolije naokoli.

PRODAJA VSTOPNIC

www.eventim.si in prodajna mesta v sistemu **Eventim Si**.

OTROŠKI ZABAVNI PARK (sobota in nedelja)

Posebna pozornost in zabavni program bosta namenjena tudi otrokom, ki jih bodo v zabaviščnem parku z ogrevanim šotorom pričakale številne animacije in snežne vragolije. Preizkusili se bodo lahko tudi na mobilni skakalnici Francija Petka za najmlajše.

ZA VALENTINOVO PRIDITE NAVIJAT ZA NAŠA DEKLETA NA LJUBNO!

Navijajmo za Slovenijo!

Navijaško vzdušje letošnje zime je na vrhuncu, za kar so poskrbeli številni uspehi naših športnih asov. Mnogi že nestrpno pričakujemo smučarske skoke, kjer pa ne bomo navijali le za naše fante, ampak tudi za dekleta, ki se bodo pogumno spuščala po smučarski skakalnici na Ljubnem.

Za uspešno navijanje pa je obvezna tudi ustrezna navijaška oprema, ki vam jo predstavljamo v tokratni rubriki.

DARILNI BUTIK CREA DOM

Dvorana A, klet



Raglja; 6,51 €

MAGIC SHOP

Dvorana A, klet



Pom-pom cofi, različne barve; 5,60 €/kos

Navijaška troblja s tlačilko; 4,90 €



Svinčniki za poslikavo; 3,50 €

ARMY SHOP LANDING ZONE

Dvorana 11



Podložene rokavice z zavijkom; 11,90 €

Denarnica za okoli vratu; 9,90 €



Slovenska zastava 150 cm x 90 cm; 6,90 €

KIBUBA

Dvorana A, klet



Termovka Lifeventure Thermal mug; 14,90 €



Piščalka Survival whistle; 9,90 €



Grelni vložek za telo Only Hot; 1,90 €



Naravna energijska ploščica Chimpanzee Apricot; 2,49 €



ODGOVORNA NOVOLETNA ZAOBLJUBA

www.misijazeleno.si

V družbi BTC vedno iščemo nove načine, kako poslovati učinkoviteje ter kako bolje zadovoljiti pričakovanja naših deležnikov in pustiti zelen odtis v okolju. V leto 2016, ko je Ljubljana postala Zelena prestolnica Evrope, vstopamo še bolj okoljsko odgovorni in prispevamo k boljši izrabi energentov ter manjšemu ogljikovemu odtisu. Središče naših prizadevanj v letošnjem letu pa ni le okolje, ampak ostajajo tudi ljudje. Še naprej bomo dobrodelni, uvajali bomo ukrepe za večjo varnost, udobje in napredek vseh. Stopili bomo izven okvirov in vas povabili, da navidezne meje z nami prestopite tudi vi. O tem, kako dobro nam je šlo že na prehodu v novo leto, se lahko prepričate v nadaljevanju.

DRUŽBA BTC PRISPEVA K BOLJ ZELENIM PRESTOLNICAM

Vodno mesto Atlantis od decembra uporablja toplotno energijo iz podjetja Julon. Ta energetski presežek v obliki vroče vode 100-odstotno zadošča potrebam po toplotni energiji Atlantisa. S tem zaradi neposredne bližine Atlantisa in Julona v družbi BTC znatno zmanjšujemo okoljske vplive in prispevamo k bolj zeleni prestolnici. Z izkoriščanjem toplotne energije namreč zmanjšujemo emisije ogljikovega dioksida za več kot 2.000.000 kilogramov toplogrednega plina na leto in posledično prispevamo k čistejšemu zraku v mestu. Za primerjavo, to pomeni zmanjšanje emisij ogljikovega dioksida za toliko, kot jih povzroči 1.100 avtomobilov, ki na leto prevozijo 12.700 kilometrov.

Z MARKOM BALOHOM JE ZA DOBER NAMEN KOLESARILO REKORDNO ŠTEVILO KOLESARJEV

Januarja smo zopet dobrodelno kolesarili z Markom Balohom, enim najboljših ultra-kolesarjev na svetu. Ob podpori družbe BTC in v sodelovanju s Športnim centrom Millenium se je letošnjega 11. tradicionalnega dobrodelnega kolesarjenja v BTC Cityju Ljubljana udeležilo največ kolesarjev doslej. Poleg Marka Baloha, ki je prevozil 620 kilometrov, je pedala poganjalo še 125 udeležencev, med katerimi so bili

tudi številni športniki in znani obrazi: Tina Trstenjak, Nejc Žnidarčič, Luka Rupnik, Sašo Bertonec, Mitja Petkovšek, Alen Dimić, Teja Belak, Žiga Šilc, Rok Klavara, Luka Kišek, Rok Čuček, kolesarke BTC Cityja Ljubljana in kolesarji KD Rog. Kolesarska preizkušnja, ki je neprekinjeno trajala 24 ur, je bila tudi letos organizirana v podporo humanitarni organizaciji Anina zvezdica. Obiskovalci dogodka so v tem času skupaj zbrali več kot 500 kilogramov hrane z daljšim rokom uporabe in s tem pomagali pomoči potrebnim.



DEFIBRILATOR V POSLOVNIH STOLPNICAH

Varnost za vse predstavlja eno od ključnih področij poslovnega stebra Misija: Zeleno, pod okriljem katerega v družbi BTC v sodelovanju s poslovnimi partnerji in z obiskovalci uresničujemo trajnostne projekte in družbeno odgovorne aktivnosti. Pomemben prispevek k večji varnosti predstavlja avtomatski zunanji defibrilator (AED), ki ga je družbi BTC v sredini decembra izročila UniCredit Bank. Namestitev defibrilatorja na recepciji v predhodnjem poslovnem stolpnici BTC City je lep korak za zagotavljanje večje varnosti zaposlenih, strank in dnevnih obiskovalcev tega objekta. Poleg slednjega je na celotnem območju BTC Cityja Ljubljana nameščenih še sedem defibrilatorjev: v Enoti za varovanje BTC, Lekarni Bizjak, Si.mobilovem Centru Ljubljana BTC, v poslovnih prostorih Telekoma Slovenije v Cityparku, Areni, dva defibrilatorja pa sta namenjena zagotavljanju večje varnosti obiskovalcev Vodnega mesta Atlantis.

ZAKLJUČIL SE JE PRVI SKLOP RAZPISA VARNO NA KOLESU

V okviru kolesarske pobude Varno na kolesu se je decembra zaključil prvi od treh sklopov aktivnosti, ko so učence in učenci sodelujočih slovenskih osnovnih šol opazovali promet in (ne)varne prometne poti za kolesarje. Svoja opažanja so zapisali v dnevnik »Varno s kolesom v šolo«, njihove izdelke pa je ocenila sedemčlanska strokovna komisija v sestavi partnerjev projekta, med katerimi je tudi družba BTC. Otroci v novem letu nadaljujejo z drugim tematskim sklopom, v okviru katerega bodo osvežili znanje o opremljenosti kolesa in kolesarja.

DOBRODELNA AKCIJA BOŽIČEK ZA EN DAN S PODPORO DRUŽBE BTC

Družba BTC je tudi letos podprla dobrodelno akcijo Božiček za en dan in tako pripomogla, da se je letošnje praznično vzdušje dotaknilo vseh otrok. V BTC Cityju Ljubljana je decembra obratovala tako imenovana Božičkova tovarna, polna skrbno pripravljenih daril in pridnih škratov. Ti so pregledovali in sortirali dragoceni tovor, ki je potoval na vse konce Slovenije. S skupnimi močmi smo v okviru iniciative Božiček za en dan poskrbeli za čarobne praznike in narisali okoli 9.000 nasmevov na otroške obraze.

DRUŽBA BTC Z DONACIJO DO NAZIVA PLATINASTI DONATOR

V januarju je Slovenska znanstvena fundacija na osnovi donacije v letu 2015 družbi BTC podelila naziv »Platinasti donator«. Organizaciji tvorno sodelujeta vse od ustanovitve Slovenske znanstvene fundacije leta 1994. Dolgoletna skupna prizadevanja so prispevala k osvetlitvi razvojne vloge znanosti v družbi.

PRIVOŠČITE SI ZIMSKE DOBROTE

Nekateri se še spomnimo, da so bile nekdanje zime res tiste prave, bele, z veliko snega in s temperaturami pod lediščem, ki so vztrajale globoko v februar ali celo marec. V tistih časih so se ljudje prehranjevali z lokalno pridelanimi in sezonskimi živili, kot so zelje, repa, suho sadje in koline, skoraj vsaka družina si je pripravila ozimnico. Ljudje so pozimi uživali energetsko bogatejšo hrano, jedi so bile zato močnejše in bolj kalorične, da se je telo lažje ogrevalo. Meso so običajno uživali enkrat tedensko.

In čeprav so danes zime milejše, ljudje pa zaradi večje osveščenosti uživamo lažja živila, vseeno ni nič narobe, če si pozimi večkrat privoščimo suhomesnate ali dimljene izdelke v kombinaciji z joto, ričetom ali s sarmo.

Vseh teh dobrot in še več se lahko do sitega naučijo na Tržnici BTC City. Vljudno vabljeni, da se o pestri in raznoliki kulinarični ponudbi prepričate tudi sami!

LOŠKE MESNINE

Tržnica BTC City, sever



Prekajena svinjska krača
Redna cena: 6,29 €/kg
¹Akcijska cena: 5,59 €/kg



Šunkarica
Redna cena: 6,87 €/kg
¹Akcijska cena: 6,20 €/kg



¹Akcijske cene veljajo do 29. 2. 2016.

COJZLA

Tržnica BTC City, jug



Moca-pršut burger s krompirčkom in
juhico to go "za povrh"
Redna cena: 6,10 €
²Akcijska cena: 4,60 €

²Akcijska cena velja do 31. 3. 2016.

VINAKRAS SEŽANA

Tržnica BTC City, sever

VINAKRAS
SEŽANA

Izbrani teran PTP 0,75 l
Redna cena: 6,20 €
Akcijska cena: 4,96 €



Teranov liker PTP 0,5 l in
Sladko aromatizirano vino Vili 0,5 l
Redna cena: 15,80 €
³Akcijska cena: 11,53 €*

*Ob ISTOČASNEM nakupu
Teranovega likerja PTP 0,5 l in
Sladkega aromatiziranega vina Vili 0,5 l
prejmete 27 % popust.

³Akcijske cene veljajo od 12. 2. 2016 do 31. 3. 2016.

Minister za zdravje opozarja: prekomerno pitje alkohola škoduje zdravju!

TOSKANSKA DELIKATESA

Tržnica BTC City, sever



Grške zelene ali črne olive
Redna cena 12,50 €/kg

⁴Akcijska cena 10,50 €

⁴Akcijske cene veljajo do 29. 2. 2016.



Sir rosso di pienza
Cena: 19,90 €/kg

Sir gorgonzola
Cena: 12,00 €/kg



Pikantna paprika,
polnjena s sirom
Cena: 25,90 €/kg



Sir parmigiano
reggiano, kos
Cena: 23,90 €/kg



Slanina, zorjena v
marmornem kalupu
pata negra
Cena: 3,30 €/kg

ŠKRNIC'LJ

Tržnica BTC City, jug



Sadna grmada
Cena: 4,50 €

Jota s klobaso
Cena: 5,50 €

Sarma s pirejem
Cena: 7,00 €

Repa z domačim
šinjom
Cena: 5,50 €

Zraven jedi na žlico
dobite domač kruh
brezplačno!

Akcija:
do 1. 3. 2016
ob nakupu jedi
na žlico ali
samostojnih solat
dobite Coca-Colo
0,25 l za samo 1 €.

Pršut San Daniele, kos
Cena: 24,50 €/kg



Ricotta – albuminska skuta
Cena: 5,50 €/kg



petek, 12.2. ob 20h

SREČNO LOČENA

komedija z Iztokom Valičem in Violeto Tomič

sobota, 13.2. ob 20h

DOKLER NAJU SEKS NE LOČI

romantična komedija z Lučko Počkaj in Brankom Završanom

nedelja, 14.2. ob 20h

JAMSKI ČLOVEK

monokomedija z Urošem Fürstom

torek, 16.2. ob 20h

MAESTRO™: ODPULJEN SPOPAD ZA IMPRO

PRESTOL

improvizacijska komedija

petek, 19.2. ob 20h

PIJEM, KER SEM PAČ ŽEJNA

monokomedija s Polono Vetrh

sobota, 20.2. ob 20h

STAR FOTR

monokomedija z Janezom Hočevanjem – Rifletom

nedelja, 21.2. ob 20h

ZGODOVINA SELFI BUTLA

monokomedija s Perico Jerkovičem

sreda, 24.2. ob 20h

DIVJAK

komedija z Urošem Fürstom, Primožem Pimatom in Katarino Čas

četrtek, 25.2. ob 20h

EBOLA

akcijska komedija - video igra s Katarino Čas, Anžetom Zevnikom, Vidom Klemencem in Vidom Valičem

petek, 26.2. ob 20h

FOTR

monokomedija z Ladom Bizovičarjem

sobota, 27.2. ob 20h

EBOLA

akcijska komedija - video igra s Katarino Čas, Anžetom Zevnikom, Vidom Klemencem in Vidom Valičem

ponedeljek, 29.2. ob 20h

ZA CRKNT

komedija z z Evo Škofic Maurer in Društvom za sodobno klovnsko umetnost

četrtek 3.3. ob 20h

SiTi ZA DOBRO MUSKO: SEVERA GJURIN

koncert

nedelja, 6.3. ob 20h

JAMSKI ČLOVEK

monokomedija z Urošem Fürstom

torek, 8.3. ob 20h

PIJEM, KER SEM PAČ ŽEJNA

monokomedija s Polono Vetrh

sreda 9.3. ob 20h

SOLISTIKA

glasbena komedija z Brankom Završanom, Markom Brdnikom in Boštjanom Gombačem

nedelja, 13.3. ob 20h

DIVJAK

komedija z Urošem Fürstom, Primožem Pimatom in Katarino Čas

SOBOTNI DOPOLDNEVI ZA NAJMLAJŠE

sobota, 13.2. ob 11h

TINKO POLOVINKO

igrano-lutkovna predstava za otroke od 3. leta

sobota, 20.2. ob 11h

MUCA COPATARICA

lutkovna predstava za otroke od 2. leta

sobota, 27.2. ob 11h

1001 PRAVLJICA

igrano-lutkovna predstava za otroke od 3. leta

sobota, 5.3. ob 11h

MOJCA POKRAJCUJA

lutkovni muzikal za otroke do 2. leta

sobota, 12.3. ob 11h

LUNOŽER

igrana predstava za otroke od 2. leta

PRODAJNA MESTA (preko sistema Moje karte): info točka BTC - dvorana A, Petrol, OMV, hipermarketi Mercator, Cankarjev dom in uro pred predstavami v SiTi Teatru BTC
SPLETNA PRODAJA: www.sititeater.si
TELEFONSKA PRODAJA: 041 662 002 (pon-pet: 9h-15h)

NOVE KOMEDIJE V SiTi TEATRU

V SiTi Teatru BTC vedno poskrbijo, da poleg znanih uspešnic na programu ne manjka novosti. V letošnji sezoni so nam tako že postregli s štirimi svežimi komedijami, ki navdušujejo ljubitelje dobrega humora, napovedujejo pa še dve novi.

Če vas zanima, kako smo postali nova človeška vrsta, imenovana Homo Selfiens, če občudujete Mono Lizo ali pa samo radi posnamete dober »selfie«, vabljeni na ogled monokomedije *Zgodovina selfi butla* z odličnim **Perico Jerkovičem**, ki je navdušil že z uspešno *Rojen v Jugi*, morda pa se ga spomnite tudi kot Sendija v oddaji *Na žaru z Ladom Bizovičarjem*. Tokrat se pripravite na uro in pol vrhunskega humora, podprtega z napredno BuTel tehnologijo, s pomočjo katere se v predstavo vključita tudi **Klemen Slakonja** in **Tin Vodopivec**.

Komedija *Divjak* z **Urošem Fürstom**, s **Primožem Pirnatom** in **Katarino Čas**, ki je svojo pot začela s stoječimi ovacijami na novembrski premieri, nadaljuje pa jo z razprodanimi dvoranami in uvrstitvijo v tekmovalni program festivala Dnevi komedije, je duhovita zgodba o človeku, ki se upre pravilom življenja, o nekom, ki si drzne biti drugačen in delati tisto, kar bi si želeli vsi, pa za to nimajo poguma. Verjemite, g. Divjaku ne boste mogli ubežati. Nasmejani se ga boste spominjali še dolgo po ogledu predstave in se skupaj z njim preizpraševali o smislu življenja, svobodi, naravi, kopalniških ploščicah, blagovni menjavi, otroških risankah in celo o svoji lastni pridnosti.

Od decembra je redno na programu tudi komedija *Staro za novo*, v kateri se **Boris Kobal** in **Tin Vodopivec** na sproščen in duhovit način lotevata večne tematike sinergije mladih in starih, (ne)sprejemanja moderne tehnologije in (ne)soočanja s hitrim tempom življenja, pa tudi aktualne teme zapuščine ene generacije drugi. Kdo se na koga »šlepa«? Kdaj lahko rečemo, da smo stari in do kdaj smo mladi? Na kom zares stoji svet? Predstavi morda na vsa vprašanja ne uspe zares odgovoriti, zagotovo pa ji uspe nasmejati tako predstavnike mlajših kot starejših generacij.

Na oder SiTi Teatra BTC se je vrnila tudi žlahtna komedijantka in priljubljena slovenska gledališka igralka **Polona Vetrh**. Januarja je navdušila s premiero monokomedije *Pijem, ker sem pač žejna*, za katero je besedilo napisala kar sama. V predstavi odigra tri ženske, ki vsaka s svojim pogledom na svet, s svojimi napakami in težavami ter z rešitvami zanje pokažejo, da so človeške lastnosti v resnici hudo smešne in da lahko na življenje gledamo tudi na šaljiv način.

Človeške lastnosti se razkrijejo tudi v romantični komediji *Dokler naju seks ne loči*, ki bo v izvedbi **Lučke Počkaj** in **Branka Završana** ter v produkciji Slovenskega ljudskega gledališča Celje ljubljanskemu občinstvu premierno predstavljena na predvečer valentinovega. Verjetno izbor termina ni naključen, saj lahko v predstavi preverite, kaj ostane v partnerskem odnosu po petindvajsetih letih skupnega življenja in kako ponovno zanetiti nekdanjo strast.

Konec februarja pa prihaja na program še prva gledališka akcijska komedija – video igra z živimi igralci – **Katarino Čas**, **Anžetom Zevnikom**, **Vidom Klemencem** in **Vidom Valičem**. Prinesite pametne telefone ali tablice in pomagajte razkriti šokantno resnico o izvoru virusa ebole v Sloveniji! Usoda junakov in izid igre bosta v vaših rokah!



BRUNCH

ZAJTRK ZA DVA, PROSIM!

ZAJTRKUJTE Z BRUNCHEM

Brunch je izraz, ki je že dolgo v uporabi v ZDA in Kanadi, razširil se je tudi na Daljni vzhod in v Anglijo, kamor je prišel že okoli leta 1896, v zadnjih desetletjih pa se je prijel tudi v Evropi. Beseda **brunch** je sestavljenka iz dveh besed: **breakfast** (zajtrk) in **lunch** (kosilo). Če bi ta obrok imenovali kar po slovensko, bi mu rekli **zasilo** – sestavljenka iz besed **zajtrk** in **kosilo**.

In kam na pravi brunch v Ljubljani? Predlagamo, da prijatelje povabite v BRUNCH (BTC City, Dvorana A, nasproti Si.mobila in Kristalne palače), kjer si lahko poleg zgodnjega kosila privoščite tudi slasten zajtrk. Tako lahko dobite pravi XXL Sobotni brunch ali pa se odločite za enega izmed klasičnih ameriških zajtrkov in raznih vrst jajčnih omlet oziroma izberete katerega od preverjeno dobrih domačih zajtrkov, ki imajo lahko dinamično, gravitacijsko in zdravo noto. Ob zajtrku vam postrežejo s pravo, doma narejeno marelično marmelado, za sladkosnede pa imajo tudi prave ameriške puhaste palačinke, ki vam jih postrežejo z javorjevim sirupom, vanilijevo kremo in mandlji.

Za vas so v BRUNCHu pripravili recept za njihov slavni XXL zajtrk za dve osebi: **Veliki XXL BRUNCH za 2 osebi**.

AMERIŠKE PALAČINKE

Testo:
35 g bele moke, ¼ žličke pecilnega praška
ščepec soli, ½ žličke rjavega sladkorja
2 jajci, 38 ml tekočega jogurta
½ žlice masla

Nadev:
50 g mandljev, narezanih na lističe
0,25 dl javorjevega sirupa

Vanilijeva krema:
0,33 l sladke smetane
1 vanilijev strok
1 jajce
dve in pol žlički sladkorja v prahu

Sladke priloge:
40 g medu
40 g slovenskega masla
40 g domače marelične marmelade
40 g Nutelle

Na kuhalnik pristavimo kozico, v kateri razpustimo maslo. Ko se maslo stopi, kozico odstavimo. V večji skledi zmešamo moko, pecilni prašek, sol in rjavi sladkor. V manjši skledi razžvrkljamo jajci s tekočim jogurtom, nato pa vmešamo še ohlajeno stopljeno maslo. Jajčno mešanico vlijemo v večjo skledo in z metlico dobro premešamo, da dobimo tekoče testo brez grudic. Testo pustimo počivati 30 minut.

Na kuhalnik pristavimo ponev in jo segrejemo. Na segreto ponev položimo košček masla in počakamo, da se stopi. Ponev obračamo, da jo enakomerno namastimo. V ponev vlijemo malo zmesi; če je ponev dovolj velika, vlijemo zmes za dve palačinki. Palačinka mora biti debela okoli pol centimetra in široka okoli 10 centimetrov. Ko se na površini začnejo pojavljati mehurčki, palačinko z lopatico obrnemo. Palačinka zraste do enega centimetra, in ko postane zlato rjava, jo preložimo na ogret krožnik, ki ga pokrijemo. Postopek ponavljamo toliko časa, dokler nam ne zmanjka testa.

Za vanilijevo kremo 15 minut kuhamo sladko smetano skupaj z vanilijevim strokom (smetana ne sme zavreti). V skledi ločeno umešamo jajca in sladkor. Zmes z metlico počasi umešamo v toplo smetano. Kuhamo toliko časa, da se omaka zgosti.

Ko spečemo vse palačinke, jih položimo na servirni krožnik in jih krepko potresemo s praženimi mandlji, prelijemo z javorjevim sirupom in dodamo vanilijevo kremo. Klasičen nadev s praženimi mandlji in javorjevim sirupom lahko nadomestimo tudi z Nutello in drobno rezanimi rezinami svežega ananasa ali z gozdnimi sadeži, ki se odlično podajo k vanilijevi kremi – pač, stvar okusa.

JAJČNE JEDI

Jajca na oko:
2 jajci
½ žličke masla
ščepec soli

Omleta s sirom:
2 jajci
50 g ribane kranjske gavde
½ žličke masla
ščepec soli
ščepec grobo mletega popra

Na ponvi počasi pečemo rezine prekajene slanine, da se raztopi vsa maščoba in slanina postane hrustljava. Iz sestavin pripravimo še jajci na oko in jajčno omleto s sirom.

PRILOGE

Slane priloge:
50 g hrustljavo pečene prekajene slanine
50 g zorjenega kraškega pršuta
50 g domače milanske salame
100 g izbranih sirov (kranjska gavda, brie, mladi sveži sir)
150 g hrustljavo ocvrtega krompirčka

Pečena jajca, omleto s sirom in ameriške palačinke zložimo na velik lesen pladenj, bogato obložimo z izbranimi siri (gavda, brie, mladi sir) in mesninami, nato pa dodamo še hrustljavo pečeno prekajeno slanino ter v ločenih malih skodelicah na pladenj priložimo med, maslo, domačo marelično marmelado in Nutello. Po želji dodamo še ocvrt krompirček, brez katerega si Američani pravega bruncha niti ne znajo predstavljati.

V BRUNCHu vam ob naročilu »XXL SOBOTNEGA BRUNCHA za 2« za otroka do 12 let brezplačno nudijo dodatna jajčka na oko ali omleto s sirom, tako da se lahko nasiti vsa družina.

NAŠA ZGODBA SE NADALJUJE

V 2016 smo vstopili z obilico prijetnih spominov na minulo leto in s še več navdiha za ustvarjanje novih presežkov. V ABC Hubu v spodnji etaži Emporiuma smo priredili tradicionalno srečanje poslovnih partnerjev in prijateljev družbe BTC. Z dogodkoma Demo Day in International Business Hackathon je bilo v tem novem zagonskem podjetniškem vozlišču čutiti tudi mednarodni inovativni in podjetniški utrip. Proslavili smo začetek izkoriščanja presežkov toplotne energije iz podjetja Julon, s katerimi Vodno mesto Atlantis prispeva k čistejšemu zraku v prestolnici. Inovativno mesto BTC City Ljubljana je preplaval olimpijski duh, saj smo čas uskladili z olimpijsko odštevalno uro in pričeli odštevati dneve, ki nas ločijo od začetka olimpijskih iger v Rio de Janeiru. Prvi vrhunec smo dosegli na preseku družbene odgovornosti in športa, saj smo na 11. tradicionalnem dobrodelnem kolesarjenju zabeležili rekordno udeležbo in zbrali pol tone hrane. V Emporiju smo se družili na otvoritvi prenovljenih trgovin Hugo Boss, ogledali smo si tudi premierno predstavo Divjak v SiTi Teatru BTC in prisluhnili Sandiju Češku na prvem dogodku Y.business Success Story v letošnjem letu. Obrnili smo torej nov list v zgodbi družbe BTC. Njene prve utrinke si oglejte v nadaljevanju!



Pozitivna energija v ABC Hubu



Reševanje izziva



Giulio Bonazzi, predsednik uprave Aquafil S.p.A.



Gostje so si ogledali tudi strojnico Atlantisa



Dejan Roljič (direktor celotne družbe ABC pospeševalnika), Oliver Rothschild (predsednik podjetja ADVentura Capital) in Jože Mermal (predsednik uprave BTC)



Patrick Mullane (izvršni direktor HBX, Harvard Business School) in Jože Mermal (predsednik uprave BTC)



Marko Baloh v ŠC Millenium



Veselo razpoloženje ob zaključku Demo Day-a



Zmagovalna ekipa



Marka so spodbujali predstavniki družbe BTC



Demo Day je v SiTi Teater privabil 90 tujih investorjev in 100 domačih gostov



Ekipa Zavoda Ypsilon s Sandijem Češkom



Mitja Petkovšek se dobro znajde tudi na kolesu



Jeff Burton, soustanovitelj podjetja Electronic Arts



Sandi Češko, predsednik uprave, solastnik in soustanovitelj Studia Moderna



Zbrani športniki, ki so kolesarili za dober namen

TRADICIONALNO PONOVOLETNO DRUŽENJE



Partnerji in prijatelji družbe BTC v ABC Hubu



Mag. Damjan Kralj (član uprave BTC in direktor za trženje in marketing), Rajko Čvorovič (član uprave BTC in finančni direktor) in Tomaž Pečnik (direktor PE Ljubljana)



Sašo Bertoncelj, Maja Oven (direktorica sektorja za tržno komuniciranje in odnose z javnostmi v BTC), Mojca Rode in Mitja Petkovšek



Nejc Žnidarčič, Hojka Žvokelj in Miha Rakar (direktor Vodnega mesta Atlantis)



Zoran Janković (župan MOL), Helena Petrin (članica uprave BTC in generalna sekretarka) in Jože Mermal (predsednik uprave BTC)



Dejan Roljič (direktor celotne družbe ABC pospeševalnika) in ekipa

PRENOVLJENI HUGO BOSS



Prenovljeni Hugo Boss v Emporiju



Zaneta Pieniak (predstavnica Hugo Bossa) in Helena Draškovič (direktorica Magistrat International)



Ponudbo si je ogledala tudi Hermina Kovačič



Helena Petrin (članica uprave BTC in generalna sekretarka), mag. Damjan Kralj (član uprave BTC in direktor za trženje in marketing) in Maja Oven (direktorica sektorja za tržno komuniciranje in odnose z javnostmi v BTC)



Sladice Karima Merdjajija



Druženje ob kulinaricnih dobrotah

TIK TAK: ZAČETEK ODŠTEVANJA DO RIA 2016



Otvoritev olimpijske ure na Trgu mladih



Odštevanje se je začelo

PREMIERNA UPRIZORITEV PREDSTAVE DIVJAK



Igralska zasedba v predstavi Divjak



Uroš Fürst, Katarina Čas in Primož Pirnat



Ana Kajzer (SiTi teater) in Polona Vetrih



Klemen Slakonja, Aleksandar Popovski in Bojan Emeršič

navdih
urejenega
doma



talne obloge
preproge
tekači
posteljnina

največja
ponudba
v Sloveniji



SALON CREATINATM

BTC Ljubljana
dvorana 2
in dvorana A
www.creatina.si

